

SENATE



SÉNAT

CANADA

First Session
Forty-first Parliament, 2011-12

Première session de la
quarante et unième législature, 2011-2012

*Proceedings of the Standing
Senate Committee on*

*Délibérations du Comité
sénatorial permanent des*

FOREIGN AFFAIRS
AND INTERNATIONAL
TRADE

AFFAIRES ÉTRANGÈRES
ET DU COMMERCE
INTERNATIONAL

Chair:

The Honourable A. RAYNELL ANDREYCHUK

Présidente :

L'honorable A. RAYNELL ANDREYCHUK

Wednesday, March 14, 2012
Thursday, March 15, 2012 (in camera)

Le mercredi 14 mars 2012
Le jeudi 15 mars 2012 (à huis clos)

Issue No. 10

Fascicule n° 10

Fifth and sixth meetings on:

Establishment of a “Charter of the Commonwealth”

Cinquième et sixième réunions concernant :

La création d’une « charte du Commonwealth »

WITNESSES:
(See back cover)

TÉMOINS :
(Voir à l’endos)

STANDING SENATE COMMITTEE
ON FOREIGN AFFAIRS AND
INTERNATIONAL TRADE

The Honourable A. Raynell Andreychuk, *Chair*

The Honourable Percy E. Downe, *Deputy Chair*
and

The Honourable Senators:

- | | |
|--|---|
| * Cowan (or Tardif) De Bané, P.C. Finley Fortin-Duplessis Johnson | Mahovlich Martin Nolin Robichaud, P.C. Smith, P.C. (<i>Cobourg</i>) Wallin |
| * LeBreton, P.C. (or Carignan) | |

* Ex officio members

(Quorum 4)

Changes in membership of the committee:

Pursuant to rule 85(4), membership of the committee was amended as follows:

The Honourable Senator Finley replaced the Honourable Senator Plett (*March 15, 2012*).

The Honourable Senator Plett replaced the Honourable Senator Finley (*March 14, 2012*).

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET
DU COMMERCE INTERNATIONAL

Présidente : L'honorable A. Raynell Andreychuk

Vice-président : L'honorable Percy E. Downe
et

Les honorables sénateurs :

- | | |
|--|---|
| * Cowan (ou Tardif) De Bané, C.P. Finley Fortin-Duplessis Johnson | Mahovlich Martin Nolin Robichaud, C.P. Smith, C.P. (<i>Cobourg</i>) Wallin |
| * LeBreton, C.P. (ou Carignan) | |

* Membres d'office

(Quorum 4)

Modifications de la composition du comité :

Conformément à l'article 85(4) du Règlement, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénateur Finley a remplacé l'honorable sénateur Plett (*le 15 mars 2012*).

L'honorable sénateur Plett a remplacé l'honorable sénateur Finley (*le 14 mars 2012*).

MINUTES OF PROCEEDINGS

OTTAWA, Wednesday, March 14, 2012
(21)

[*English*]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day, at 4:17 p.m., in room 160-S, Centre Block, the chair, the Honourable A. Raynell Andreychuk, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Andreychuk, Downe, Johnson, Mahovlich, Nolin, Plett, Smith, P.C., (*Cobourg*), and Wallin (8).

In attendance: Natalie Mychajlyszyn and Brian Hermon, Analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

Also in attendance: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Tuesday, February 7, 2012, the committee continued its examination on the establishment of a “Charter of the Commonwealth” as agreed to by the Commonwealth Heads of Government meeting in Perth, Australia, in October 2011 and its implications for Canada. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 8.*)

WITNESSES:

Youth Branch of the Royal Commonwealth Society:

Adam Foote, Member (by video conference).

As an individual:

The Honourable Michael Kirby, Former Justice of the High Court of Australia and Member of the Eminent Persons Group (by video conference).

Mr. Foote made a statement and answered questions.

At 4:42 p.m., the committee suspended.

At 5:17 p.m., the committee resumed.

Mr. Kirby made a statement and answered questions.

At 6 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

PROCÈS-VERBAUX

OTTAWA, le mercredi 14 mars 2012
(21)

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd’hui, à 16 h 17, dans la pièce 160-S de l’édifice du Centre, sous la présidence de l’honorable A. Raynell Andreychuk (*présidente*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Andreychuk, Downe, Johnson, Mahovlich, Nolin, Plett, Smith, C.P. (*Cobourg*), et Wallin (8).

Également présents : Natalie Mychajlyszyn et Brian Hermon, analystes, Service d’information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l’ordre de renvoi adopté par le Sénat le mardi 7 février 2012, le comité poursuit son étude sur la création d’une « charte du Commonwealth », tel que convenu par les chefs de gouvernement des pays du Commonwealth à la réunion tenue à Perth, en Australie, en octobre 2011, ainsi que les implications de cette charte pour le Canada. (*Le texte intégral de l’ordre de renvoi figure au fascicule n° 8 des délibérations du comité.*)

TÉMOINS :

Section jeunesse de la Société royale du Commonwealth :

Adam Foote, membre (par vidéoconférence).

À titre personnel :

L’honorable Michael Kirby, ancien juge de la Haute Cour de l’Australie et membre du Groupe de personnalités éminentes (par vidéoconférence).

M. Foote fait une déclaration, puis répond aux questions.

À 16 h 42, la séance est suspendue.

À 17 h 17, la séance reprend.

M. Kirby fait une déclaration, puis répond aux questions.

À 18 heures, le comité s’ajourne jusqu’à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

OTTAWA, Thursday, March 15, 2012
(22)

[English]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day, in camera, at 10:30 a.m., in room 160-S, Centre Block, the chair, the Honourable A. Raynell Andreychuk, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Andreychuk, Downe, Finley, Johnson, Fortin-Duplessis, Johnson, Nolin, Smith, P.C. (*Cobourg*), and Wallin (9).

In attendance: Natalie Mychajlyszyn and Brian Hermon, Analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

Also in attendance: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Tuesday, February 7, 2012, the committee continued its examination on the establishment of a “Charter of the Commonwealth” as agreed to by the Commonwealth Heads of Government meeting in Perth, Australia, in October 2011 and its implications for Canada. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 8.*)

Pursuant to rule 92(2)(f), the committee proceeded in camera to consider a draft report.

It was agreed that senators’ staff be allowed to stay in the room.

The committee considered a draft agenda, pursuant to rule 92(2)(e).

At 11:10 a.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

OTTAWA, le jeudi 15 mars 2012
(22)

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd’hui à huis clos, à 10 h 30, dans la pièce 160-S de l’édifice du Centre, sous la présidence de l’honorable A. Raynell Andreychuk (*présidente*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Andreychuk, Downe, Finley, Johnson, Fortin-Duplessis, Johnson, Nolin, Smith, C.P. (*Cobourg*) et, Wallin (9).

Également présents : Natalie Mychajlyszyn et Brian Hermon, analystes, Service d’information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l’ordre de renvoi adopté par le Sénat le mardi 7 février 2012, le comité poursuit son étude sur la création d’une « charte du Commonwealth », tel que convenu par les chefs de gouvernement des pays du Commonwealth à la réunion tenue à Perth, en Australie, en octobre 2011, ainsi que les implications de cette charte pour le Canada. (*Le texte intégral de l’ordre de renvoi figure au fascicule n° 8 des délibérations du comité.*)

Conformément à l’article 92(2)f) du Règlement, le comité poursuit la séance à huis clos pour examiner une ébauche de rapport.

Il est convenu que le personnel des sénateurs puisse demeurer dans la salle pendant que le comité siège à huis clos.

Conformément à l’article 92(2)e) du Règlement, le comité examine une ébauche de rapport.

À 11 h 10, le comité s’ajourne jusqu’à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

Le greffier du comité,

Line Gravel

Clerk of the Committee

EVIDENCE

OTTAWA, Wednesday, March 14, 2012

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 4:17 p.m. to study and report on the establishment of a “Charter of the Commonwealth” as agreed to by the Commonwealth Heads of Government meeting in Perth, Australia, in October 2011, and its implications for Canada.

Senator A. Raynell Andreychuk (*Chair*) in the chair.

The Chair: Honourable senators, today the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade is continuing our study and report on the establishment of a “Charter of the Commonwealth” as agreed to by the Commonwealth Heads of Government meeting in Perth, Australia, in October 2011 and its implications for Canada.

At the outset, I will apologize for my voice. It seems that spring has come earlier and allergy season has taken its toll on my voice.

I want to indicate that originally the notice indicated a Mr. Fawzi Ghosn was scheduled to be here this afternoon, but, unfortunately, he had a car accident. We wish him a speedy recovery.

We were fortunate, therefore, to be able to talk to a youth representative. It was part of our mandate to look at youth participation and their look at the Commonwealth and this idea of a charter.

Representing the Youth Branch of the Royal Commonwealth Society is Adam Foote, Member, by way of video conference.

Mr. Foote, have you been able to hear everything I have said?

Adam Foote, Member, Youth Branch of the Royal Commonwealth Society: Yes.

The Chair: Thank you. You can proceed with your statement. Our process here is that we usually go to questions and answers. I hope you have an opening statement. I guess you were told about five minutes and then we will go to questions. Please proceed.

Mr. Foote: Hello, everyone. It is a tremendous honour to have the opportunity to speak with you. I am a second-year student at Memorial University in Newfoundland, studying political science and history. I am here on behalf of Mr. Fawzi Ghosn, who could not be here today. I will now read the opening statement written by Mr. Fawzi Ghosn and Alicia Swinamer, who worked tirelessly on this initiative.

Good afternoon and thank you. It is an honour to be here. Once again, my name is Mr. Fawzi Ghosn and I am a fourth year Carleton University student studying political

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le mercredi 14 mars 2012

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd’hui, à 16 h 17, afin d’étudier, pour en faire rapport, la création d’une « charte du Commonwealth », tel qu’il a été convenu par les chefs de gouvernement des pays du Commonwealth à la réunion tenue à Perth, en Australie, en octobre 2011, ainsi que les implications de cette charte pour le Canada.

Le sénateur A. Raynell Andreychuk (*présidente*) occupe le fauteuil.

La présidente : Honorables sénateurs, aujourd’hui, le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international poursuit son étude, en vue d’en faire rapport, de la création d’une « charte du Commonwealth », tel qu’il a été convenu par les chefs de gouvernement des pays du Commonwealth à la réunion tenue à Perth, en Australie, en octobre 2011, ainsi que des implications de cette charte pour le Canada.

Tout d’abord, je vous présente mes excuses pour ma voix. Il semble que le printemps ait débuté plus tôt, et la saison des allergies a durement éprouvé ma voix.

Je signale qu’à l’origine, l’avis indiquait qu’un certain M. Fawzi Ghosn devait comparaître cet après-midi, mais il a malheureusement eu un accident de voiture. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Nous avons donc eu de la chance de pouvoir parler à un représentant des jeunes. L’examen de la participation des jeunes et de leur point de vue sur le Commonwealth et cette idée de charte fait partie de notre mandat.

M. Adam Foote, représentant la Section jeunesse de la Société royale du Commonwealth, comparet par vidéoconférence.

Monsieur Foote, avez-vous pu entendre tout ce que j’ai dit?

Adam Foote, membre, Section jeunesse de la Société royale du Commonwealth : Oui.

La présidente : Merci. Vous pouvez donner votre témoignage. Notre façon de procéder consiste habituellement à passer ensuite à des questions et réponses. J’espère que vous avez une déclaration préliminaire. Comme on vous l’a sans doute dit, vous disposez d’environ cinq minutes, après quoi nous passerons aux questions. Vous avez la parole.

M. Foote : Bonjour à tous. C’est un grand honneur pour moi d’avoir l’occasion de vous parler. Je suis un étudiant de deuxième année à l’Université Memorial, à Terre-Neuve, où j’étudie en sciences politiques et en histoire. Je compare au nom de M. Fawzi Ghosn, qui est dans l’impossibilité d’être présent aujourd’hui. Je vais maintenant lire la déclaration liminaire écrite par M. Fawzi Ghosn et Alicia Swinamer, qui ont travaillé sans relâche à cette initiative.

Bonjour et merci. C’est un honneur pour moi d’être ici. À nouveau, je m’appelle Fawzi Ghosn et je suis un étudiant de quatrième année à l’Université Carleton, où j’étudie en

science and human rights. I am also a youth member of the Royal Commonwealth Society, Ottawa Branch. I am here representing the youth perspective on the Commonwealth and the proposed Commonwealth Charter. I would like to give you a brief background on myself and how I have been involved in the Commonwealth. I hope that will give you a better idea of how I am representing young people today.

It all started six years ago. I was sitting in my grade 11 geography class and my teacher quickly mentioned an upcoming conference that would be taking place in a couple of month's time. There didn't seem to be much interest but I decided to apply and was accepted as a delegate to the Thirty-fifth National Student Commonwealth Forum. This one conference started a chain of events in my life that has led me here today.

In 2010, I ended up co-chairing the Thirty-eighth National Student Commonwealth Forum, which aimed to bring about 80 high school students from across our country to Ottawa for a week-long forum that involved a Senate debate, a model Commonwealth Heads of Government Meeting, a humanitarian event and much more.

In September 2010, I was in Kigali, Rwanda, through the Royal Commonwealth Society's NKABOM Youth Leadership Program, which focused on conflict resolution and peace building. There were 38 of us from 35 Commonwealth countries.

In 2011, I had the honour of representing Canadian youth at the Commonwealth Youth Forum, held in conjunction with the Commonwealth Heads of State in Perth, Australia. Recently, my colleague and I, Alicia Swinamer, co-founded a two-day conference called MY Commonwealth, which seeks to engage university and college aged students and young professionals in the wider Commonwealth. It will also include sessions on EPG recommendations. Through this engagement, I have become familiar with the youth perspective on the Commonwealth. I have consulted with young people from across Canada on the proposed Commonwealth Charter and have had the opportunity to have informal sit-downs with a handful to get their feedback. What I am presenting to you today is perspective on the Commonwealth and the charter through my experience working with young Canadians in the Commonwealth and through my recent consultations.

When I did my consultations with young Canadians, it turned more into discussion about the Commonwealth in general than the actual charter itself because I feel the

sciences politiques et en droits de la personne. Je suis aussi un jeune membre de la section d'Ottawa de la Société royale du Commonwealth. Je représente ici le point de vue des jeunes sur le Commonwealth et la charte du Commonwealth proposée. J'aimerais vous donner quelques brefs renseignements sur moi et sur comment j'en suis venu à m'intéresser activement au Commonwealth. J'espère que cela vous donnera une meilleure idée de ce en quoi je représente les jeunes aujourd'hui.

Tout a débuté il y a six ans. Je suivais mon cours de géographie en 11^e année et mon professeur a brièvement mentionné une conférence qui devait avoir lieu quelques mois plus tard. Cela ne paraissait pas très intéressant, mais j'ai décidé de poser ma candidature et j'ai été accepté comme délégué au 35^e Forum national d'étudiants sur le Commonwealth. Cette conférence a déclenché une série d'événements qui m'a conduit jusqu'ici.

En 2010, je me suis retrouvé coprésident du 38^e Forum national d'étudiants sur le Commonwealth, qui visait à réunir à Ottawa environ 80 élèves du secondaire provenant de toutes les régions du pays pour un forum d'une semaine qui comprenait un débat au Sénat, une réunion modèle des chefs de gouvernement du Commonwealth, une manifestation humanitaire et bien d'autres choses.

En septembre 2010, je suis allé à Kigali, au Rwanda, grâce au programme NKABOM de leadership chez les jeunes de la Société royale du Commonwealth, qui est axé sur le règlement des conflits et la consolidation de la paix. Nous étions 38 participants en provenance de 35 pays du Commonwealth.

En 2011, j'ai eu l'honneur de représenter la jeunesse canadienne au Forum jeunesse du Commonwealth, qui se tenait en même temps que la réunion des chefs de gouvernement des pays du Commonwealth à Perth, en Australie. Récemment, ma collègue Alicia Swinamer et moi avons fondé conjointement une conférence de deux jours ayant pour thème « MON Commonwealth », dont le but est d'inciter les étudiants de niveau collégial et universitaire ainsi que les jeunes professionnels à s'intéresser activement au Commonwealth. Cette conférence comprendra aussi des séances sur les recommandations du Groupe de personnalités éminentes. Grâce à mon propre engagement, j'en suis venu à bien connaître le point de vue des jeunes sur le Commonwealth. J'ai consulté des jeunes des quatre coins du Canada sur la charte du Commonwealth proposée et j'ai eu l'occasion d'avoir des rencontres informelles avec certains d'entre eux pour obtenir leurs commentaires. Ce que je vous présente aujourd'hui, c'est un point de vue sur le Commonwealth et sur la charte qui est basé sur mon expérience de travail avec des jeunes Canadiens au sein du Commonwealth et sur les consultations que j'ai effectuées récemment.

Dans mes consultations auprès des jeunes Canadiens, les discussions ont davantage porté sur le Commonwealth en général que sur la charte, car j'estime que la charte devrait

charter ought to stand for the Commonwealth and its principles. Specifically on the charter, there was a general consensus that if we believe that youth are truly the future of the Commonwealth, as the charter states, the clause on youth should be in a more prominent position and not simply a vague or demographic statement. It should boldly state what role youth ought to play in the Commonwealth's future. The questions I and many others asked were: How, exactly, is the charter empowering youth? What role do youth have to play in the Commonwealth? We are the future of the Commonwealth; we make up 60 % of the Commonwealth's population and, like the charter states, we should be involved in the governance, institutions and diverse voice of the Commonwealth.

As we are well aware, the Commonwealth's theme this year is Connecting Cultures. In Her Majesty Queen Elizabeth II's Commonwealth Day's message, she states that we live in a technological world and the benefits of this is that it offers a "range of opportunities to understand and appreciate how others live: we can see hear and enter into the experience of people in communities and circumstances far removed from our own." We live in a Facebook world where there are more people on Facebook than there were on the planet 200 years ago, and they can interact in real time and share ideas, values and solutions across the globe. Youth are innovative and passionate and care about more than just "youth issues." We do not want to be segregated and boxed in to just "youth issues." The EPG was tasked with recommending ways to reform the Commonwealth and make it more relevant in today's society. What better way to invigorate the Commonwealth than to empower youth? As the youth section in the EPG report states, "Young people play an active role in society in many ways — they often have more energy, creativity, idealism and motivation to want to shape a positive future."

By virtue of being young, we can say and do things that older generations cannot. This allows us to be outspoken, be bold and go into situations and build bridges where others can't and won't. Many interstate sport programs give evidence of how young people can break down barriers between nations in conflict. In a Commonwealth context, when I was with the NKABOM conference in Rwanda, I spent 14 days with 38 young people from all over the Commonwealth, including two delegates from India and Pakistan. We discussed and shared our individual

représenter le Commonwealth et ses principes. Au sujet de la charte, il y avait un consensus général sur le fait que, si on croit vraiment que les jeunes représentent l'avenir du Commonwealth, comme la charte le mentionne, l'article portant sur les jeunes devrait occuper une place plus importante et ne pas être simplement une affirmation vague ou à caractère démographique. Il devrait décrire audacieusement le rôle que les jeunes doivent jouer dans l'avenir du Commonwealth. Les questions que je me posais, comme beaucoup d'autres jeunes, étaient les suivantes : Comment, exactement, la charte donne-t-elle aux jeunes un pouvoir d'action? Quel rôle les jeunes ont-ils à jouer dans le Commonwealth? Nous sommes l'avenir du Commonwealth; nous représentons 60 p. 100 de sa population et, comme l'indique la charte, nous devrions jouer un rôle dans la gouvernance, les institutions et les diverses tribunes du Commonwealth.

Comme nous le savons, le thème du Commonwealth, cette année, est l'établissement de liens entre les cultures. Dans son message à l'occasion du Jour du Commonwealth, Sa Majesté la reine Elizabeth II dit que nous vivons dans un monde technologique et que l'avantage de ce monde est qu'il offre un éventail de possibilités nous permettant de comprendre comment les autres vivent : nous pouvons voir et entendre des gens, et avoir un aperçu de l'expérience de gens qui vivent dans des collectivités et des circonstances très différentes des nôtres. Nous vivons dans un monde Facebook, un monde où il y a aujourd'hui plus de gens sur Facebook qu'il n'y en avait sur l'ensemble de la planète il y a 200 ans, et ces gens peuvent interagir en temps réel et échanger sur des idées, des valeurs et des solutions dans le monde entier. Les jeunes sont innovateurs et passionnés, et ils s'intéressent à bien d'autres choses que les simples « questions touchant les jeunes ». Nous ne voulons pas être mis à part et confinés aux seules « questions qui concernent les jeunes ». Le Groupe de personnalités éminentes avait pour mandat de recommander des moyens de réformer le Commonwealth et de le rendre plus pertinent dans la société d'aujourd'hui. Quel meilleur moyen de revigorer le Commonwealth peut-il y avoir que de donner des pouvoirs d'action aux jeunes? Comme l'indique le passage qui traite de la jeunesse dans le rapport du Groupe, les jeunes jouent un rôle actif sous de multiples formes dans la société; souvent, ils ont plus d'énergie, de créativité et d'idéalisme, et ils sont plus motivés à bâtir un avenir meilleur.

Étant donné que nous sommes jeunes, nous pouvons dire et faire des choses que les générations plus âgées ne peuvent pas dire ou faire. Cela nous permet de parler avec franchise, d'avoir de l'audace, et d'entrer dans des situations et de jeter des ponts là où d'autres ne peuvent pas ou ne veulent pas le faire. Bien des programmes sportifs internationaux montrent comment les jeunes peuvent éliminer des obstacles entre des pays en conflit. Dans le contexte du Commonwealth, quand j'ai participé à la conférence NKABOM au Rwanda, j'ai passé 14 jours avec 38 jeunes

experiences with conflict and peace, how we were affected by these situations in our respective countries and how we overcame these issues.

Youth felt that in regard to section 23 of the charter — that silence should not be an option for the Commonwealth — the Commonwealth should consistently speak out and take action when these values of human rights, good governance, democracy and the rule of law are not being met in member countries. On this point, young people felt that the Commonwealth should take a stronger position on Sri Lanka and not hold the 2013 Commonwealth heads of government meetings there until these issues have been dealt with.

With regard to section 20 of the charter — on the Secretary-General — there was agreement that the Secretary-General should take a more prominent role in the Commonwealth to promote the Commonwealth's values, to exercise soft power and to be the face of this organization. The Commonwealth has been the strongest where there was a strong Secretary-General. He or she should unite the members of the Commonwealth and lead efforts to uphold its principles.

With regard to section 25.2 — on building bonds and linkages — young people felt that there is a lot more that they can do by interfacing with young people from across Canada and the greater Commonwealth, by using technology and exchanges. In this manner, young people support a Commonwealth Corp as recommended by the EPG. If I could give a quick example of the potential and benefits of these linkages, in my time spent with the Commonwealth Youth Forum last October in Perth, I met a young lady who works with at-risk youth in her respective community, working on issues of drug and crime prevention. I live in West end Ottawa, in a community formerly known as Bayshore but now Accora Village. We have a Bayshore Youth Council that engages our young population and we deal with the same issues that she does. The CYF gave us the platform to connect two communities that will hopefully link in with one another and share their ideas and concerns.

Some general points: Young people felt that the charter was too long, uninspiring or they would not or could not finish the whole document without skimming through parts. There was also agreement that the United Nations is mentioned far too often and that it seemed almost apologetic for not being the UN. The Commonwealth

des quatre coins du Commonwealth, dont deux délégués de l'Inde et du Pakistan. Nous avons discuté et échangé sur nos expériences personnelles à l'égard des conflits et de la paix, sur les façons dont ces situations nous touchaient dans nos pays respectifs et sur les façons dont nous réagissons à ces problèmes.

Les jeunes estimaient, en ce qui concerne l'article 23 de la charte — selon lequel le silence du Commonwealth n'est pas une option —, que le Commonwealth devrait systématiquement prendre la parole et agir quand les valeurs des droits de la personne, de la bonne gouvernance, de la démocratie et de la primauté du droit ne sont pas respectées dans les pays membres. À ce propos, les jeunes estimaient que le Commonwealth devrait adopter une position plus ferme à l'égard du Sri Lanka et refuser d'y tenir la réunion de 2013 des chefs de gouvernement des pays du Commonwealth jusqu'à ce que ces problèmes soient corrigés.

En ce qui a trait à l'article 20 de la charte — sur le secrétaire général —, les jeunes s'accordaient à dire que le secrétaire général devrait jouer un rôle plus important en faisant la promotion des valeurs du Commonwealth, en exerçant un pouvoir discret et en étant le visage de l'organisation. C'est quand il avait un secrétaire général fort que le Commonwealth a été le plus fort. Le secrétaire général devrait unir les membres du Commonwealth et diriger les efforts visant à respecter les principes de l'organisation.

En ce qui concerne le paragraphe 25.2 — sur l'accroissement des liens —, les jeunes estimaient qu'ils peuvent en faire beaucoup plus en entrant en rapport avec des jeunes de toutes les régions du Canada et de l'ensemble du Commonwealth, en utilisant les technologies et en participant à des échanges. Ainsi, les jeunes sont en faveur d'un corps du Commonwealth tel qu'il a été recommandé par le Groupe de personnalités éminentes. Si je peux donner un bref exemple des possibilités et des avantages de ces liens, quand je participais au Forum jeunesse du Commonwealth en octobre dernier à Perth, j'ai rencontré une jeune femme qui travaille avec les jeunes à risque dans sa collectivité, pour lutter contre la consommation de drogue et prévenir la criminalité. Je vis dans la partie ouest d'Ottawa, dans une collectivité qui s'appelait auparavant Bayshore, mais qui a maintenant pour nom Accora Village. Il y a le Bayshore Youth Council qui œuvre auprès de la population de jeunes et nous faisons face aux mêmes problèmes que cette jeune femme. Le Forum jeunesse du Commonwealth nous a fourni une plate-forme nous permettant d'établir des liens entre deux collectivités qui, espérons-le, entameront un dialogue et échangeront sur leurs idées et leurs préoccupations.

Quelques points généraux : les jeunes estimaient que la charte était trop longue, qu'elle n'était pas inspirante et qu'ils ne voulaient pas ou ne pouvaient pas lire le document en entier sans passer rapidement sur certains articles. Ils s'accordaient aussi à dire que les Nations Unies sont mentionnées beaucoup trop souvent et que le Commonwealth semble presque

should be confident enough in its own unique sets of values to stand strong on its own and not disregard the fact that it works with other organizations.

On the Commonwealth in general, young Canadians felt that, just like my experience, the Royal Commonwealth Society's report on "Common What?" confirmed that not many young people know or care enough about the Commonwealth. However, just like me, when they experience the Commonwealth and become an integral part of it, many of them suddenly want to be engaged. For this reason, there needs to be greater awareness and education about the Commonwealth. I will give you another quick example. Each year, the co-chairs of the National Student Commonwealth Forum have to make hard decisions on whom to let into the Planning Team, usually accepting a maximum of 30 young people. They receive almost as many applications for the Planning Team as delegate applications. This tells us something! It tells us that the NSCF is a hidden gem and that, when it's discovered, it sparks interest and passion, which is slowly getting harder to find in today's youth.

Furthermore, in terms of education, promotion and profile, it is felt that if more people were aware of the Commonwealth and its decisions, such as a suspending a member, that it would hold more weight. For example, the idea behind suspension is in part to embarrass a country, but if the Commonwealth is not seen or heard as a valuable or prominent organization, its decisions are not as influential. In this crowded world of NGOs and international organizations, if the Commonwealth does not reform itself into something that is unique and meaningful to today's society, it will ultimately become irrelevant. This is why investing and empowering youth is so important. The last two Commonwealth Youth Forum themes were Invest in Youth, Sustain the World, in 2009; and Our Commonwealth, Our Future, in 2011.

The Commonwealth resonates with youth in terms of its values and principles. Young people are drawn to the idea of democracy, human rights, the rule of law, responsible government, consensus building and finding positive solutions to global issues. We view the Commonwealth as a platform for capacity building and prevention as opposed to simply being reactionary. We appreciate the role that the CMAG plays and feel that it should be strengthened. We

s'excuser de ne pas être l'ONU. Le Commonwealth devrait avoir suffisamment confiance en ses propres ensembles de valeurs pour être une organisation solide et autonome, et ne pas faire abstraction du fait qu'il travaille avec d'autres organisations.

Au sujet du Commonwealth en général, les jeunes Canadiens estimaient, tout comme moi, que le rapport de la Société royale du Commonwealth sur le « Common quoi? » confirmait que peu de jeunes ont une bonne connaissance ou se soucient du Commonwealth. Cependant, tout comme moi, lorsqu'ils font l'expérience du Commonwealth et qu'ils en deviennent partie intégrante, bon nombre d'entre eux veulent soudain s'y investir. C'est pourquoi il faut accroître l'information et l'éducation sur le Commonwealth. Je vous donnerai un autre bref exemple. Tous les ans, les coprésidents du Forum national d'étudiants sur le Commonwealth ont à prendre des décisions difficiles sur les personnes à intégrer à l'équipe de planification. Habituellement, ils acceptent un maximum de 30 jeunes. Ils reçoivent presque autant de demandes de participation comme membres de l'équipe de planification que de demandes de participation comme délégués. C'est très révélateur! Cela nous montre que le Forum national d'étudiants sur le Commonwealth est un joyau caché et que lorsqu'on le découvre, il suscite de l'intérêt et de la passion, ce qui devient peu à peu plus difficile à trouver chez les jeunes d'aujourd'hui.

De plus, sur le plan de l'éducation, de la promotion et de l'image, les jeunes estiment que si plus de gens étaient informés sur le Commonwealth et ses décisions, comme la suspension d'un membre, l'organisation aurait plus de poids. Par exemple, le but d'une suspension est, en partie, d'embarrasser un pays, mais si le Commonwealth n'est pas perçu comme étant une organisation utile ou de premier plan, ses décisions n'ont pas autant d'influence. Dans ce monde où les ONG et les organisations internationales abondent, si le Commonwealth ne se réforme pas d'une façon qui le rendra unique et significatif dans la société d'aujourd'hui, il finira par devenir non pertinent. C'est pourquoi il est si important de faire participer les jeunes et de leur donner des pouvoirs d'action. Les thèmes des deux derniers Forums jeunesse du Commonwealth étaient « Investir dans les jeunes, soutenir le monde » en 2009 et « Notre Commonwealth, notre avenir » en 2011.

Le Commonwealth a des résonances chez les jeunes en raison de ses valeurs et de ses principes. Les jeunes sont attirés par les idées de démocratie, de droits de la personne, de primauté du droit, de gouvernement responsable, d'établissement d'un consensus et de découverte de solutions positives aux problèmes mondiaux. Nous voyons le Commonwealth comme une plate-forme pour le renforcement des capacités et la prévention, par opposition

also find it valuable that the Commonwealth suspends and readmits countries based on whether or not they uphold its values.

In conclusion, the Commonwealth and young people have a lot in common. Like a young person, the Commonwealth has a lot of potential. It reinvents itself and goes through phases, like decolonization, fighting apartheid and climate change. Right now, just as young people go through experiences and build their identities of who they are, we are discussing today what the Commonwealth is and what role it should play. Young people relate to the Commonwealth and its values and want to play a stronger role in shaping and having greater involvement in the Commonwealth. Again, young people believe that there should be a Commonwealth charter, and that it should clearly and concisely lay out its values and principles and feature youth and their role in the Commonwealth more prominently within the charter.

Thank you for giving me the opportunity to speak with you today and, more importantly, for asking for a youth perspective. I feel that this, in itself, is an important step, especially since Canada, because it does not have a minister of youth, has no Canadian representatives to the CYP and thus no official voice in the Commonwealth and our Caribbean region. I am now open to any questions that you may have.

The Chair: Mr. Foote, thank you for your introduction. We are having some technical problems. We can see you. It is like a photograph, but your voice is coming through loud and clear, so we can continue.

Thank you for your comments and some of the observations with respect to the Eminent Persons Group in general. The task that we were asked to deal with was the actual charter.

On the one hand, you said that reading through everything it seemed like too much like the UN and apologizing for not being the UN. On the other hand, you said that there should be a charter that put in values and principles of the Commonwealth. What are those values and principles that you think should be in there because you said you want it shorter? I agree with you — something manageable.

What would those values and principles be from your youth perspective?

Mr. Foote: Primarily democracy, human rights, the rule of law and responsible government, with particular emphasis on consensus building and finding positive solutions to global issues.

au simple fait d'être réactionnaire. Nous sommes conscients du rôle que le Groupe d'action ministériel du Commonwealth joue et nous estimons que ce rôle devrait être renforcé. Nous estimons aussi qu'il est précieux que le Commonwealth suspende et réadmette des pays selon qu'ils respectent ou non ses valeurs.

En conclusion, le Commonwealth et les jeunes ont beaucoup de choses en commun. Comme un jeune, le Commonwealth a beaucoup de potentiel. Il se réinvente et il franchit des phases comme la décolonisation, la lutte contre l'apartheid et les changements climatiques. En ce moment, tout comme les jeunes vivent des expériences et bâtissent leur identité, nous discutons de ce que le Commonwealth est et du rôle qu'il devrait jouer. Les jeunes ont des affinités avec le Commonwealth et avec ses valeurs, et ils veulent jouer un rôle plus important dans son façonnement et s'y investir davantage. À nouveau, les jeunes croient qu'il devrait y avoir une charte du Commonwealth, et que cette charte devrait énoncer avec clarté et concision les valeurs et les principes de l'organisation, et accorder une place plus importante aux jeunes et à leur rôle au sein du Commonwealth.

Je vous remercie de m'avoir donné l'occasion de vous parler aujourd'hui et, ce qui est encore plus important, d'avoir voulu vous renseigner sur le point de vue des jeunes. J'estime qu'il s'agit là d'une étape importante en soi, d'autant plus que le Canada, parce qu'il n'a pas de ministre de la Jeunesse, n'a aucun représentant canadien au sein du programme jeunesse du Commonwealth, et n'a donc aucune voix officielle dans le Commonwealth et notre région des Caraïbes. Je serai maintenant heureux de répondre à vos questions.

La présidente : Monsieur Foote, je vous remercie pour votre exposé. Nous éprouvons quelques difficultés techniques. Nous pouvons vous voir comme s'il s'agissait d'une photo de vous, mais nous vous entendons très bien et nous pouvons donc poursuivre.

Merci pour vos commentaires et certaines des observations sur le Groupe de personnalités éminentes en général. La question qu'on nous a demandé d'étudier est la charte proprement dite.

D'une part, vous avez dit qu'à la lecture, la charte ressemblait trop à celle de l'ONU et que le Commonwealth s'excusait presque de ne pas être l'ONU. D'autre part, vous avez dit qu'il devrait y avoir une charte qui énonce les valeurs et les principes du Commonwealth. À votre avis, quelles valeurs et quels principes devraient être énoncés, compte tenu du fait que vous voudriez que la charte soit plus courte? Je suis d'accord avec vous — un document d'une longueur convenable.

Quels devraient être ces valeurs et ces principes, de votre point de vue de jeune?

M. Foote : Fondamentalement, la démocratie, les droits de la personne, la primauté du droit et le gouvernement responsable, avec un accent particulier sur la création du consensus et l'élaboration de solutions positives aux problèmes mondiaux.

The one thing that we all agreed on as youth was that youth were not featured prominently in the charter. If youth really are the future to the Commonwealth, we need to be involved right now because years and years to come, we will be the ones to lead the new Commonwealth.

The Chair: When you say that a lot of people do not understand the Commonwealth, what is it that is unique about the Commonwealth? Why do you support it? If you were just talking to another student in your university who had not had your experiences, what would you say to them about why the Commonwealth? Why not some other organization? What is unique about the Commonwealth to you? The values and principles that you stated are excellent. I think they are Canadian values; they are universal values. However, there are other organizations doing them; certainly governments are.

What is it that makes you excited about the Commonwealth that you cannot get in another organization?

Mr. Foote: The idea of the Commonwealth heads of government meeting promoting consensus. It is the simple idea that if one person is not happy, none of us are. It might seem naive and childlike, but in our always globalizing world cooperation seems to be more of a sure fire plan of intervention. I am saying that the idea of consensus is what draws me especially to the Commonwealth, and the idea that nations can work together and build a resolution that is mutually beneficial.

Senator Wallin: Thank you for your views today. You kind of put your finger on what the chair was trying to say there when you said “Common What?” as opposed to “Commonwealth” and the appeal that you laid out.

What we are trying to get at is why you think this forum, yet another international forum — and as we have heard from many witnesses, with no particular teeth or enforcement powers to respond to or react to the bad behaviour of members — is needed.

My second point, which I will just throw out, is that, for some of us who have been around a bit longer than you have, consensus often equals deadlock and not resolution. Could I have your views on those two things?

Mr. Foote: In some sense, I think consensus can lead to deadlock. As long as conversation is open and transparent, and you have people who are willing to talk things out, consensus can lead to resolutions.

What was your first question again?

Senator Wallin: We have heard a lot of testimony about this body with a charter — whatever that charter looks like. Should that charter have any enforcement capability, any teeth, any

La chose sur laquelle nous étions tous d'accord, c'est que les jeunes n'occupent pas une place de premier plan dans la charte. Si les jeunes sont vraiment l'avenir de Commonwealth, nous devons y prendre une part active dès maintenant, parce qu'un jour, dans bien des années, c'est nous qui dirigerons le nouveau Commonwealth.

La présidente : Quand vous dites que bien des gens ne comprennent pas le Commonwealth, qu'est-ce qui rend le Commonwealth unique? Pourquoi l'appuyez-vous? Si vous étiez simplement en train de discuter avec un autre étudiant de votre université qui n'a pas vécu vos expériences, que lui diriez-vous pour expliquer pourquoi le Commonwealth vous importe? Pourquoi pas une autre organisation? Qu'est-ce qui est unique à propos du Commonwealth, à votre avis? Les valeurs et les principes que vous avez mentionnés sont excellents. Je crois que ce sont des valeurs canadiennes; ce sont des valeurs universelles. Toutefois, il y a d'autres organisations qui en font la promotion; assurément, les gouvernements le font.

Qu'est-ce qui vous enthousiasme au sujet du Commonwealth et que vous ne trouvez pas dans une autre organisation?

M. Foote : L'idée de la promotion du consensus par la réunion des chefs de gouvernement des pays du Commonwealth. C'est l'idée toute simple que si l'un d'entre nous n'est pas heureux, personne d'entre nous ne l'est. Cela peut paraître naïf et enfantin, mais dans notre monde qui progresse toujours plus vers la mondialisation, la collaboration semble être un plan d'intervention plus efficace. Je dis que l'idée du consensus est ce qui m'attire particulièrement dans le Commonwealth — et l'idée que des pays peuvent travailler ensemble et élaborer des solutions mutuellement avantageuses.

Le sénateur Wallin : Je vous remercie de nous avoir livré vos vues. Vous avez mis le doigt sur ce que la présidente voulait dire quand vous avez parlé de « Common quoi? » par opposition à « Commonwealth » et de l'attrait que vous avez décrit.

Ce à quoi nous essayons d'en venir, c'est pourquoi vous croyez que ce forum, encore un autre forum international — et, comme beaucoup de témoins nous l'ont dit, qui n'a pas de pouvoir de contrainte lui permettant d'imposer des sanctions face à la mauvaise conduite des pays membres — est nécessaire.

Mon deuxième point, que je me contenterai de lancer, c'est ceci : pour certains d'entre nous, qui sont ici depuis un peu plus longtemps que vous, le consensus est souvent synonyme d'impasse et non de résolution. Puis-je vous demander votre avis sur ces deux questions?

M. Foote : Dans un certain sens, je crois que le consensus peut conduire à une impasse. Toutefois, tant que la conversation reste ouverte et transparente, et qu'il y a des gens qui sont prêts à discuter pour mettre les choses au clair, le consensus peut conduire à une résolution.

Quelle était votre première question, déjà?

Le sénateur Wallin : Nous avons entendu beaucoup de témoignages sur l'établissement d'une charte pour cet organe — peu importe le contenu de la charte. Devrait-il y avoir dans cette

ability to say to members whose behaviour does not live up to the values and ideals that you outline that the charter itself should wrestle that issue?

Mr. Foote: I think it should, personally. Recently the Maldives were suspended because they did not hold certain values of the Commonwealth. I think the charter should have that power.

Senator Wallin: How would that be decided, then, in your mind? You are to have a meeting and say, “Okay, country X is falling out of line here,” yet you want consensus. This is exactly the problem we see in the UN and in other places. You have either vetoes or the need for consensus and nothing much can actually get done.

Mr. Foote: Yes. That is an excellent point. As you said, if country X is to be suspended, will consensus be reached? I am not sure how to answer that question.

I will have Alicia Swinamer and Mr. Fawzi Ghosn follow up with that.

Senator Wallin: All right.

The Chair: I want to follow up on your structure. You are representing the youth of the Commonwealth in Canada. Is there a formal structure or are you a group that has just been formed and are under the wing of the Royal Commonwealth Society?

Mr. Foote: There is no formal group that I know of. We are just a group of young people that are passionate about the Commonwealth, about what it represents and about its values. As far as I know there is no formal organization other than the NSCF, the National Student Commonwealth Forum, which educates high school students about the Commonwealth and is sponsored by RCS Ottawa.

The Chair: If there are no further questions, Mr. Foote, you have done an admirable job jumping into the debate here and presenting the paper from Mr. Fawzi Ghosn, who, regrettably, had an accident.

We were interested in receiving your perspectives and we received them. As a youth, you have done that very well. You have put it out frankly and in short form. Sometimes we have witnesses who take a long time to get to the point, but you have answered the key questions that we needed from you and we thank you for the time that you have taken to be with us.

Mr. Foote: Thank you very much.

The Chair: Senators, our next witness, by way of video conference from Sydney, Australia, where it is approximately 8:15 a.m. on Thursday, March 15, is the Honourable Michael Kirby, Former Justice of the High Court of Australia and Member

charte des pouvoirs de contrainte, des moyens de sanctionner les pays membres dont la conduite ne respecte pas les valeurs et les idéaux dont vous parlez — la charte devrait-elle traiter de cette question?

M. Foote : Personnellement, je crois qu'elle devrait le faire. Récemment, les Maldives ont été suspendues parce qu'elles ne respectaient pas certaines valeurs du Commonwealth. Je crois que ce pouvoir devrait être inclus dans la charte.

Le sénateur Wallin : Comment, alors, la décision serait-elle prise, à votre avis? Il faut qu'il y ait une réunion où l'on se dit : « Le pays X ne respecte pas les valeurs », mais pourtant, vous voulez qu'il y ait un consensus. C'est exactement le problème que nous constatons à l'ONU et dans d'autres tribunes. Il y a soit des vetos, soit l'obligation d'un consensus, et il y a bien peu de gestes concrets qui peuvent être posés.

M. Foote : Oui. C'est un excellent argument. Comme vous le dites, si le pays X doit être suspendu, parviendra-t-on à un consensus? Je ne sais trop comment répondre à votre question.

Je vais demander à Alicia Swinamer est à Fawzi Ghosn de faire un suivi à ce sujet.

Le sénateur Wallin : Très bien.

La présidente : Je voudrais avoir quelques précisions sur votre structure. Vous représentez les jeunes du Commonwealth au Canada. Y a-t-il une structure officielle ou êtes-vous un groupe qui s'est simplement formé sous l'égide de la Société royale du Commonwealth?

M. Foote : À ma connaissance, il n'y a pas de groupe officiel. Nous sommes simplement un groupe de jeunes qui se passionnent pour le Commonwealth, pour ce qu'il représente et pour ses valeurs. À ce que je sache, il n'y a aucune organisation officielle autre que le Forum national d'étudiants sur le Commonwealth, qui informe les élèves du secondaire sur le Commonwealth et qui est parrainé par la section d'Ottawa de la Société royale.

La présidente : S'il n'y a pas d'autres questions — monsieur Foote, vous vous êtes admirablement acquitté de votre tâche en prenant part à ce débat au pied levé et en présentant le document de M. Fawzi Ghosn qui, malheureusement, a eu un accident.

Nous voulions obtenir votre point de vue et nous l'avons obtenu. En tant que jeune, vous nous l'avez très bien exposé. Vous nous l'avez décrit franchement et avec concision. Nous avons parfois des témoins qui mettent beaucoup de temps à aller au cœur des choses, mais vous avez répondu aux questions clés en nous fournissant les renseignements dont nous avons besoin de votre part, et nous vous remercions de nous avoir consacré ce temps.

M. Foote : Merci beaucoup.

La présidente : Sénateurs, notre prochain témoin comparaitra par vidéoconférence depuis Sydney, en Australie, où il est maintenant environ 8 h 15 le jeudi 15 mars; c'est l'honorable Michael Kirby, ancien juge de la Haute Cour de l'Australie et

of the Eminent Persons Group. Mr. Kirby has been fingered by one of our colleagues as being the person who knew most about charters and rights and was involved in the actual drafting.

Welcome to the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade, Mr. Kirby. I am apologizing for my voice. We are experiencing spring early and the allergies have hit. We trust that we did not get you at an inopportune time at 8:15 in the morning, but it was the only way we could coordinate our efforts and finish our study in a timely fashion. The senators have had the benefit of a longer CV, so I have curtailed it for the benefit of receiving your comments and entering into a question and answer period.

The floor is yours, Mr. Kirby, and welcome from Sydney.

Hon. Michael Kirby, Former Justice of the High Court of Australia and Member of the Eminent Persons Group, as an individual: I want you to thank you for having me. It is not early for me; 8:15, the day is half over. I have come here to be of assistance to the committee. As with previous speakers — for I have seen the transcript of some of your hearings — I will say a few words and then submit myself to questions from the committee.

I cannot see the committee at the moment; I can only see a portion of the back of the committee room. However, if you can see me, I will proceed.

When I was a boy, in the immediate post-war period in Australia, I went to public schools. In my public school in the year 1949, all the children received a copy of the Universal Declaration of Human Rights. That instrument had been adopted by the General Assembly of the United Nations in December 1948, as we all know. It was gavelled into effectiveness by a distinguished Australian, Dr. H.V. Evatt, who was the leader of the Labour Party subsequently but who had been a justice of the High Court of Australia as I also was. When I received that, we were taught by our teachers the values that were expressed in the Universal Declaration of Human Rights and the obligation of all of us, as part of humanity, to search for the common values we shared so as to ensure that the terrible sufferings that were then vivid in memory of the Second World War were not repeated. I saw, at a very early stage in my life, the value and effectiveness of the day as a non-justiciable but powerful instrument which would express the things that brought us together as human beings and that defined, in that instance, one of the three great purposes of the United Nations organization.

Subsequently in the 1980s, I was elected a commissioner of the International Commission of Jurists in Geneva and I had the privilege of working with a Canadian commissioner at the time, Professor John Humphrey. John Humphrey was one of the great international lawyers of his generation and one of the most

membre du Groupe de personnalités éminentes. Selon un de nos collègues, M. Kirby est la personne qui en sait le plus sur les chartes et les droits il a pris part à la rédaction de la charte proposée.

Bienvenue au Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international, monsieur Kirby. Je vous présente mes excuses pour ma voix. Nous avons un printemps hâtif et les allergies ont commencé à se manifester. Nous espérons que nous n'entrons pas en communication avec vous à un moment inopportun, à 8 h 15, mais c'était la seule façon dont nous pouvions coordonner notre travail et terminer notre examen dans les délais voulus. Les sénateurs ont eu l'avantage de consulter un CV plus long; je l'ai donc abrégé afin que nous puissions consacrer plus de temps à vos commentaires, et à la période de questions et réponses.

La parole est à vous, monsieur Kirby, et je vous souhaite la bienvenue chez nous depuis Sydney.

L'honorable Michael Kirby, ancien juge de la Haute Cour de l'Australie et membre du Groupe de personnalités éminentes, à titre personnel : Je vous remercie d'avoir voulu recueillir mon témoignage. Il n'est pas tôt pour moi; à 8 h 15, ma journée est déjà à demi terminée. Je me présente devant vous afin d'être utile au comité. À l'instar de témoins précédents — car j'ai lu le compte rendu de certaines de vos audiences — je dirai tout d'abord quelques mots, puis je répondrai aux questions du comité.

Je ne peux pas voir le comité en ce moment; je vois seulement une partie de l'arrière de la salle de réunion du comité. Toutefois, si vous me voyez, je vais commencer.

Quand j'étais enfant, dans les années qui ont suivi immédiatement la guerre en Australie, je fréquentais l'école publique. À mon école publique, en 1949, tous les enfants ont reçu un exemplaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme. Cet instrument avait été adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies en décembre 1948, comme nous le savons. C'est un éminent Australien qui en a officialisé l'adoption : M. H.V. Evatt, qui a par la suite dirigé le Labour Party, mais qui avait aussi été juge à la Haute Cour de l'Australie, comme je l'ai également été. Une fois que nous avons eu le texte en main, nos professeurs nous ont enseigné les valeurs qui étaient exprimées dans la Déclaration universelle des droits de l'homme et l'obligation que nous avons tous, comme membres du genre humain, de rechercher les valeurs communes que nous partagions pour faire en sorte que les terribles souffrances de la Seconde Guerre mondiale, qui étaient alors très présentes à notre mémoire, ne se reproduisent pas. J'ai pu saisir, à un très jeune âge, la valeur et l'efficacité que représentait à l'époque un instrument non justiciable, mais puissant, exprimant ce qui nous unissait en tant qu'êtres humains et définissant, dans ce cas précis, l'un des trois grands buts de l'Organisation des Nations Unies.

Par la suite, pendant les années 1980, j'ai été élu commissaire à la Commission internationale de juristes, à Genève, et j'ai eu le privilège de travailler avec un commissaire canadien à l'époque, John Humphrey. John Humphrey a été l'un des grands avocats de sa génération en droit international, et l'un des plus influents.

influential. In our idle moments at meetings of the ICJ, John Humphrey would describe to me the work he performed under Eleanor Roosevelt in the early years of the United Nations working on the drafting of the Universal Declaration of Human Rights. John Humphrey would describe how he would get on the bus at Lake Success, where the United Nations General Assembly and secretary were then based, and he would draft the first drafts of the Universal Declaration of Human Rights.

That brought home to me the powerful message also taught by V.I. Lenin, namely, that the enemy to action in this world is to do nothing and that the blank page is always there at the beginning. When, subsequently, I was appointed to the Eminent Persons Group, the question arose at our very first meeting, from the chair, Tun Abdulla Ahmad Badawi, former Prime Minister of Malaysia, as to whether we should have a charter of the Commonwealth. I therefore turned over in my mind what such a charter would include. I thought that safety in securing the adoption of the charter by the 54 member countries of the Commonwealth would lie in looking to the previous declarations of the heads of Commonwealth. Therefore, that became the basis of the document which is before the committee. I took it upon myself, like John Humphrey, to put the first words on paper. They will not be the last words, but they will, I hope, assist the committee and assist like committees in Parliaments throughout the Commonwealth of nations and the officials who will be working on this project so that, in the end, we can do in the Commonwealth what Eleanor Roosevelt and her committee and John Humphrey did in the United Nations: get together for school children, for citizens — for the milkman, as someone said in your committee — the values of the Commonwealth. It will be briefer than my document, but my document is put before the committee and the Commonwealth as a start.

The Chair: Mr. Kirby, I understand you still cannot see us, is that correct?

Mr. Kirby: I cannot see you, but I can hear you loud and clear.

The Chair: Thank you. I will ask the senators, in their questioning, to identify themselves so that you will have an idea of who is asking a question. I will turn to Senator Wallin first.

Senator Wallin: We are pleased that you cannot see us. We are the young ones — we will say that, but only in our own minds.

Thank you so much. Your phrase was that yours were some of the first words but probably not the last. With the clarity of even a brief bit of behind sight, what do you think is missing?

Mr. Kirby: First, as I said, I think it is too long for the purposes that I had in mind. That is to say, it should be available for instruction and for the information of citizens. I think that

Pendant nos temps morts, lors des réunions de la commission, John Humphrey me décrivait le travail qu'il avait effectué sous la direction d'Eleanor Roosevelt, durant les premières années de l'ONU, dans le contexte de l'élaboration de la Déclaration universelle des droits de l'homme. Il me racontait comment il montait à bord de l'autobus à Lake Success, où se trouvaient alors l'Assemblée générale et le secrétaire de l'ONU, et il rédigeait les premiers jets de la Déclaration universelle des droits de l'homme.

Cela m'a transmis le puissant message, également enseigné par V.I. Lénine, que l'ennemi de l'action en ce monde est de ne rien faire et que la page est toujours blanche au début. J'ai ensuite été nommé membre du Groupe de personnalités éminentes; dès notre première réunion, le président du Groupe, Tun Abdulla Ahmad Badawi, ancien premier ministre de Malaisie, nous a demandé si nous devons nous doter d'une charte du Commonwealth. Je me suis donc mis à réfléchir à la teneur d'une telle charte. J'estimais qu'afin d'assurer l'adoption de la charte par les 54 pays membres du Commonwealth, il faudrait se baser sur les déclarations antérieures des chefs de gouvernement des pays du Commonwealth. Ces déclarations sont donc devenues le fondement du document que le comité étudie. J'ai pris l'initiative, comme John Humphrey l'avait fait, d'en jeter les premiers mots sur le papier. Ce ne seront pas les derniers mots, mais j'espère qu'ils aideront le comité et les comités analogues des parlements des autres pays du Commonwealth, ainsi que les fonctionnaires qui travailleront à ce projet, de telle sorte qu'en fin de compte, nous puissions faire au sein du Commonwealth ce qu'Eleanor Roosevelt et son comité, et John Humphrey, ont fait à l'ONU : réunir à l'intention des écoliers, des citoyens — de l'homme de la rue, comme quelqu'un l'a dit au cours d'une séance de votre comité — les valeurs du Commonwealth. Le document qui en résultera sera plus bref que le mien, mais mon document est présenté au comité, et au Commonwealth, comme point de départ.

La présidente : Monsieur Kirby, je crois que vous ne pouvez toujours pas nous voir; est-ce exact?

M. Kirby : Je ne peux pas vous voir, mais je vous entends très bien.

La présidente : Merci. Je demanderai aux sénateurs de s'identifier lorsqu'ils interviendront, afin que vous ayez une idée des personnes qui vous posent les questions. Je donnerai d'abord la parole au sénateur Wallin.

Le sénateur Wallin : Nous sommes enchantés que vous ne puissiez pas nous voir. Nous sommes les jeunes — dirons-nous, mais seulement dans notre propre tête.

Merci beaucoup. Vous nous avez dit que vos mots étaient parmi les premiers, mais qu'ils ne seraient probablement pas les derniers. Avec la perspective qu'apporte même un léger recul, que manque-t-il, à votre avis?

M. Kirby : D'abord, comme je l'ai dit, je crois que le document est trop long pour les fins que j'avais en tête. C'est-à-dire qu'il devrait pouvoir être utilisé pour l'instruction et l'information des

could possibly be solved, for a start, by taking maybe the first line or the first phrases of the paragraphs in the document and seeing how that then fits together.

As to the things that are missing, one thing which is of interest and importance to me is to respond, as the Eminent Persons Group endeavored to do, to the particular problems of gender and sexuality in the Commonwealth of Nations. These are two areas where the Commonwealth does not have, in a number of countries, a perfect record.

I was myself particularly interested in how the Eminent Persons Group would deal with the issue of sexuality because of my own sexuality as a homosexual person. I knew that in 41 of the 54 member countries of the Commonwealth, the old British sodomy laws are still in force. In a perfect world, I think it would be good if we had in a charter something specific about that subject. However, we have to be respectful of the pace at which the Commonwealth and its member countries work. In paragraph 11 there is a phrase that says “or other like cause.” That was left there in those terms much as the universal declaration has them in order to allow the charter to grow as the Commonwealth itself grows in its understanding, especially on issues of gender and sexuality.

Senator Wallin: You have raised an interesting point. We have been asking this of all of our witnesses, but because you are so intimately involved in this, explain to us why, because as you laid this out, these are complicated modern issues in which some member states might have religious and political responses to those kinds of issues, you feel that this is the vital international organization through which to change these attitudes and lay out these values and systems? We have so many international bodies. Why this one?

Mr. Kirby: This body, the Commonwealth of Nations, declares itself to be a values-based body and to take values seriously and to remove countries from its table if they do not comply with the values. In that respect, it is somewhat different from the other bodies. The G20 does not do that; the G8 does not do it; the United Nations itself does not remove member countries.

I was special representative to Cambodia and I can tell you for more than a decade after the fall of the Pol Pot regime, the Khmer Rouge sat at the table of the United Nations as Democratic Kampuchia. The Commonwealth is in a sense a hope for the world with a quarter of humanity, as a body that aspires to and asserts that it is based on values, as a body that should live up to those values. It should express them and should have a mechanism to ensure that its member countries do live up to the values, because without values there is not a lot of point in having the Commonwealth. That is why the charter as an instrument that expresses the values is really a core document and a core recommendation of the Eminent Persons Group.

citoyens. Je crois qu'il serait possible de commencer à résoudre ce problème en prenant la première ligne ou les premiers segments de phrase de chaque article et en les mettant bout à bout pour voir comment cela s'harmonise.

Quant aux éléments qui manquent, l'un de ceux qui m'intéressent et qui m'importent est de réagir, comme le Groupe de personnalités éminentes a tâché de le faire, aux problèmes particuliers des différences entre les sexes et de l'orientation sexuelle dans les pays du Commonwealth. Ce sont deux domaines dans lesquels bon nombre de ces pays n'ont pas un dossier sans taches.

Cela m'intéressait particulièrement de voir comment le Groupe de personnalités éminentes traiterait la question de l'orientation sexuelle, à cause de ma propre orientation homosexuelle. Je savais que, dans 41 des 54 pays membres du Commonwealth, les anciennes lois britanniques sur la sodomie sont toujours en vigueur. Dans un monde parfait, je crois qu'il serait bon qu'il y ait une disposition précise à ce sujet dans une éventuelle charte. Toutefois, nous devons respecter le rythme auquel le Commonwealth et ses pays membres avancent. Il y a, à l'article 11, l'expression « ou tout autre motif ». Ce passage a été inséré, tout comme il figure dans la Déclaration universelle, afin de permettre à la charte d'évoluer à mesure que le Commonwealth évoluera dans sa conception, en particulier, des questions des différences entre les sexes et de l'orientation sexuelle.

Le sénateur Wallin : Vous avez soulevé un point intéressant. Nous avons demandé la même chose à tous nos témoins, mais puisque vous êtes si étroitement lié à cette question, pourriez-vous nous expliquer pourquoi — car, comme vous l'avez exposé, ce sont des questions modernes complexes qui pourraient susciter des réactions religieuses et politiques de la part de certains pays membres — pourquoi vous estimez que le Commonwealth est l'organisation internationale cruciale au moyen de laquelle il convient de transformer ces attitudes et d'énoncer ces valeurs et ces systèmes? Nous avons tant d'organes internationaux. Pourquoi celui-ci?

M. Kirby : Cet organe, le Commonwealth des nations, se décrit comme un organe fondé sur des valeurs, qui prend les valeurs au sérieux et qui exclut de ses rangs les pays qui ne respectent pas ces valeurs. À cet égard, il est différent des autres organes. Le G-20 ne fait pas cela; le G-8 ne le fait pas; même l'ONU n'exclut pas de pays membres.

J'ai été représentant spécial au Cambodge et je peux vous dire que, pendant plus d'une décennie après la chute du régime de Pol Pot, les Khmers rouges ont siégé à l'ONU sous le nom de Kampuchéa démocratique. En un sens, le Commonwealth est un espoir pour le monde, comme organe qui regroupe le quart de l'humanité, qui aspire à des valeurs et qui dit être fondé sur des valeurs, et comme organe qui devrait être fidèle à ces valeurs. Il devrait les exprimer et il devrait disposer d'un mécanisme faisant en sorte que les pays membres soient fidèles aux valeurs, car sans ces valeurs, le Commonwealth n'a guère de raisons d'exister. C'est pourquoi la charte, en tant qu'instrument exprimant ces valeurs, est vraiment un document fondamental et constitue une recommandation fondamentale du Groupe de personnalités éminentes.

Senator Wallin: What about the differences between values as expressed, which many people and countries can agree to, and activism, which some might interpret your priorities to suggest?

Mr. Kirby: One person's activism is another person's essential human values. I remember when in Australia any moves to protect the rights of women were described as activism. I know in my own life, having seen the journey of the law and of social attitudes in my own country, that change does not come overnight, but change can be helped by aspirational documents. That was the role of the Universal Declaration of Human Rights is still is, in an imperfect world.

Activism in the pursuit of fundamental human rights is not something we should be ashamed of and in the Commonwealth, as a body that is aspiring to values and to be a values-based organization, is something we should be proud of and be advancing.

Senator Wallin: Thank you very much for that answer. I appreciate it.

The Chair: Mr. Kirby, you say that the United Nations document is aspirational. It is more than that because when the Universal Declaration came, it was a way of joining the UN. You had to agree to these principles and the declaration, but very quickly it was followed up two instruments that had more teeth. Over the years, there have been levels of compliance documents. For example, we have the Convention on the Rights of the Child. Out of it grew the International Criminal Court. We have the International Covenant on Civil and Political Rights. We have the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. All of these have strived to get at implementation. Is that your idea here, that if you start with an aspirational document, to make it workable you would have to continue the process into some action-oriented or implementation document? Otherwise, aspiration turns into disillusionment.

Mr. Kirby: I agree that is always a danger in a pure aspiration. That was why the Eminent Persons Group advanced the notion of having a commissioner for democracy, the rule of law and human rights. That commissioner we contemplated would be the fact-finding instrument, the person who would go to the field, the educational instrument, and would be a means, albeit a soft means, to carry the aspirations of the charter into effect.

At the CHOGM meeting in Perth, the idea of a commissioner did not immediately gain a consensus, and whether or not it will gain a consensus I am not sure. Whether a charter of the Commonwealth might go on, as in the case of the universal declaration, to become the inspiration for a treaty within the Commonwealth, that is not an impossible dream, but the first step

Le sénateur Wallin : Quelles sont les différences entre les valeurs exprimées, auxquelles bien des gens et bien des pays peuvent adhérer, et le militantisme, que, selon l'interprétation de certaines personnes, vos priorités pourraient sous-entendre?

M. Kirby : Le militantisme aux yeux de l'un est une valeur humaine essentielle aux yeux de l'autre. Je me souviens de l'époque où, en Australie, toute action visant à protéger les droits des femmes était qualifiée de militantisme. Je sais d'après ma propre expérience, ayant été témoin du cheminement de la loi et des attitudes sociales dans mon pays, que les changements ne se produisent pas du jour au lendemain, mais les changements peuvent être favorisés par des documents d'aspirations. C'était le rôle de la Déclaration universelle des droits de l'homme et ce l'est toujours, dans un monde imparfait.

Le militantisme en faveur des droits fondamentaux de la personne n'est pas quelque chose dont nous devrions avoir honte et au sein du Commonwealth, organe qui aspire à des valeurs et qui est fondé sur des valeurs, c'est quelque chose dont nous devrions être fiers et que nous devrions favoriser.

Le sénateur Wallin : Merci beaucoup pour cette réponse.

La présidente : Monsieur Kirby, vous dites que le document de l'ONU est un document d'aspirations. Il représente plus que cela, car après son adoption, la Déclaration universelle est devenue une condition d'adhésion à l'ONU. Il fallait accepter ces principes et la Déclaration, mais très rapidement, celle-ci a été suivie de deux instruments qui avaient davantage de pouvoirs de contrainte. Au fil des ans, il y a eu des documents concernant les degrés de conformité. Par exemple, il y a la Convention relative aux droits de l'enfant. La Cour pénale internationale en est issue. Il y a le Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Il y a le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. Pour tous ces instruments, on s'est efforcé d'atteindre le stade de la mise en application. Est-ce là ce que vous avez en tête — si l'on commence par un document d'aspirations, il faut que le processus se poursuive et que cela soit suivi d'un document orienté vers l'action ou d'un document de mise en application? Sinon, les aspirations se transforment en désillusion.

M. Kirby : Je conviens qu'il y a toujours un danger dans les aspirations pures. C'est pourquoi le Groupe de personnalités éminentes a lancé l'idée de la création d'une charge de commissaire à la démocratie, à la primauté du droit et aux droits de la personne. Ce commissaire ferait fonction d'enquêteur chargé d'établir les faits; il irait sur le terrain, il ferait de l'éducation et de la sensibilisation, et il serait la courroie de transmission, même s'il n'avait aucun pouvoir coercitif, pour faire traduire en actes les aspirations de la charte.

Lors de la réunion des chefs de gouvernement des pays du Commonwealth, à Perth, l'idée d'un commissaire n'a pas immédiatement fait consensus, et j'ignore si on parviendra ou non à un consensus à ce sujet. Qu'une charte du Commonwealth puisse, à l'instar de la Déclaration universelle, en venir à inspirer un traité au sein du Commonwealth, n'est pas un rêve impossible,

is to get a document that expresses in the name of the people of the Commonwealth the values that the members of the Commonwealth aspire to and accept.

Until now, the values the Commonwealth have been expressed by the heads of government and, as it were, handed down from on high by the heads to the people, but the notion of this document is to assert those values in the name of the people of the Commonwealth as the things that we, a quarter of humanity, hold in common and hold our governments, legislatures and instruments of government answerable to.

The Chair: I will follow up with that, a document of the people. If we were talking in the 1970s, I can envision that a group of eminent persons, then the heads of state can put forward a document and try to disseminate the information in that document to reach somewhat of a consensus of the respective nations that this really reflected their values.

Today, it seems that everywhere I go working on foreign policy there is a push-back from people saying, "You cannot give us a document and say it speaks for us." I take the NEPAD document in Africa where the leaders came together and said, "No longer are we going to be listening to others telling us how to develop and sustain our countries; we will put out principles." The push-back came from the people saying, "You did not consult us. There was no referendum." In fact, Parliament is not mentioned in there.

How do we make this charter a people's charter?

Mr. Kirby: The process in which we are engaged now, today, is part of that process. One possibility, which I think was explored at the CHOGM meeting in Perth, is that heads of government should adopt the document because it reflected much the values that had been expressed over the last 30 years at the end of CHOGM meetings of the Commonwealth, but it was exactly for the reasons you have mentioned that that idea was rejected and the process of consultation was put in place.

If we are practical, to ask 2.1 billion people to draft a document is just not feasible. As V.I. Lenin says, you have to have a paper and the document has to have a start. If the process of consultation is serious, respectful and effective, then one hopes that out of it will come a document that will at least be reflective of the people of the Commonwealth.

mais il faut d'abord établir un document qui exprime, au nom des peuples du Commonwealth, les valeurs auxquelles les membres du Commonwealth aspirent et adhèrent.

Jusqu'à présent, les valeurs du Commonwealth ont été exprimées par les chefs de gouvernement et ont été, en quelque sorte, transmises selon une approche descendante des chefs de gouvernement à la population, mais ce document servirait en définitive à proclamer que nous, les habitants des pays du Commonwealth qui composons le quart de l'humanité, adhérons à ces valeurs et que nous tenons nos gouvernements, nos assemblées législatives et nos instruments gouvernementaux comptables de leur mise en application.

La présidente : Je vais poursuivre à partir de cette idée, celle d'un document des peuples. Si nous étions dans les années 1970, j'imaginerais fort bien qu'un groupe de personnalités éminentes, puis les chefs d'État puissent établir un document et tenter de diffuser l'information qu'il contient afin de parvenir à un consensus quelconque entre les pays sur le fait que le document reflète véritablement leurs valeurs.

Aujourd'hui, il me semble que, partout où je vais dans le cadre de mes travaux sur la politique étrangère, il y a une réticence de la part des citoyens, qui disent : « Vous ne pouvez pas nous donner un document et dire qu'il parle pour nous. » Je donnerai comme exemple le document du NEPAD, le Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique; les dirigeants se sont réunis et ont dit : « Nous n'écouterons plus les autres qui nous dictent comment développer nos pays de façon durable; nous allons énoncer des principes. » Les citoyens ont eu une réaction de réticence et ils ont répliqué : « Vous ne nous avez pas consultés. Il n'y a pas eu de référendum. » En fait, le rôle du parlement n'est même pas mentionné ici.

Comment pouvons-nous faire de cette charte une charte des peuples?

M. Kirby : Le processus auquel nous participons présentement, aujourd'hui, fait partie de ce processus global. Une possibilité qui, je crois, a été examinée à la réunion des chefs de gouvernement des pays du Commonwealth à Perth, serait que les chefs de gouvernement adoptent le document parce qu'il témoigne de bon nombre des valeurs qui ont été exprimées au cours des 30 dernières années à l'issue de leurs réunions, mais c'est exactement pour les raisons que vous mentionnez que l'idée a été rejetée et que le processus de consultation a été mis en place.

Si on adopte un point de vue pratique, on ne peut tout simplement pas demander à 2,1 milliards de gens de rédiger un document. Comme le disait V.I. Lénine, il faut d'abord avoir une feuille de papier et le document doit avoir un début. Si le processus de consultation est sérieux, respectueux et efficace, on peut espérer qu'il donnera naissance à un document qui témoignera à tout le moins des valeurs des peuples du Commonwealth.

I congratulate the government of the Senate of Canada for having this committee examine the matter and in that way indirectly tapping the types of opinions that would exist in the Canadian community, with all of its diversity, as diverse as the Australian community is.

The Chair: In my work in foreign policy, I spend a lot of time in Africa. There is a push-back saying this is a human rights code in disguise. It is not an aspirational document of what draws the Commonwealth together, and they point out the Harare Declaration, that it really is a human rights code and an imposition, therefore.

Whether that is fair or not, how do we rebut that? Is it by keeping to our values? Is it by keeping it aspirational but also having what binds Commonwealth members together because those values embodied in the Commonwealth documents to date are also in NATO documents and in every other regional document?

If these values are important, which people say they are, why do it through the Commonwealth? Why would we link up through the Commonwealth when we have the UN, when we have all these other organizations? What is the value added of doing it within the Commonwealth?

Mr. Kirby: That question was raised in Perth during the discussion by the heads of government. If I say so, respectfully, it is a very fair question. However, if you have a body that endlessly says it is a values-based organization, you do have to have someone attempting to express the values. Unfortunately, that has fallen to us to try to do that.

I think the answer is many of them will be the same as the other instrumentalities, but that is because they are universal values and we should not be ashamed of the endeavour to express them within the Commonwealth.

The Chair: I think from a political point of view — we are sitting here as a Senate — they will say: That is fine, and we should use every opportunity whatsoever to express our values.

What is it about the Commonwealth that these particular members should continue to stay together? As I read in your report, you have said the Commonwealth is in need of reform or it will become irrelevant. I am being blunt about that. What is the compelling argument that we can put in a report, or advice to the minister, to say that the Commonwealth is relevant, that it has a tool or something within it that those other organizations do not have and, therefore, is a valuable avenue to pursue our common values?

Mr. Kirby: Well, the Commonwealth is made up of member states that voluntarily join it. They do not have to stay members. They can leave, but none of them generally wants to. Zimbabwe has moved out for a time, but that was done because it looked in danger of not being accepted in the Commonwealth.

Je félicite le gouvernement et le Sénat du Canada d'avoir chargé le comité d'examiner la question et, ainsi, de prendre indirectement le pouls de la société canadienne, avec toute sa diversité — aussi diversifiée que l'est la société australienne.

La présidente : Dans le cadre de mes travaux sur la politique étrangère, je passe beaucoup de temps en Afrique. Il y a là-bas une réticence de la part de gens qui disent que cette charte est un code des droits de la personne déguisé. Ce n'est pas un document sur les aspirations qui réunissent les pays du Commonwealth — et ils signalent la Déclaration de Harare — c'est en réalité un code sur les droits de la personne et donc quelque chose qu'on veut imposer.

Que cela soit juste ou non, comment pouvons-nous réfuter cela? En nous en tenant à nos valeurs? En faisant en sorte que le document demeure un énoncé d'aspirations, mais en énonçant également ce qui unit les pays du Commonwealth, car les valeurs énoncées dans les documents du Commonwealth jusqu'à présent se trouvent également dans les documents de l'OTAN et dans tous les autres documents régionaux?

Si ces valeurs sont importantes, et les gens disent qu'elles le sont, pourquoi agir par l'intermédiaire du Commonwealth? Pourquoi établir ce lien entre les pays par le truchement du Commonwealth, alors qu'il y a l'ONU et toutes ces autres organisations? Quelle est la valeur ajoutée du recours au Commonwealth?

M. Kirby : Cette question a été soulevée à Perth durant les discussions entre les chefs de gouvernement. Si je puis le dire, avec respect, c'est une question très juste. Toutefois, si un organe se dit sans cesse fondé sur des valeurs, il faut bien que quelqu'un tente d'exprimer ces valeurs. Malheureusement, c'est nous qui avons été chargés d'essayer de le faire.

Le fait est, je crois, que bon nombre de ces valeurs seront les mêmes que celles contenues dans d'autres instruments, parce que ce sont des valeurs universelles, et nous ne devrions pas avoir honte de tâcher de les exprimer au sein du Commonwealth.

La présidente : Je crois que d'un point de vue politique — nous sommes un comité sénatorial — on dira : « C'est bien, et nous devons saisir toutes les occasions possibles d'exprimer nos valeurs. »

Pour quelle raison les pays du Commonwealth voudraient-ils continuer à former un groupe? Comme vous l'affirmez dans votre rapport, il faut réformer le Commonwealth, sans quoi il deviendra non pertinent. Je parle sans ambages. Quel est l'argument péremptoire que nous pouvons exposer dans un rapport, ou dans un avis au ministre, pour affirmer que le Commonwealth est pertinent, qu'il dispose d'un outil ou qu'il a une caractéristique que ces autres organisations n'ont pas et qu'il est donc un moyen précieux de mettre de l'avant nos valeurs communes?

M. Kirby : Eh bien, le Commonwealth est composé de pays qui en font partie de leur plein gré. Ils ne sont pas obligés d'en rester membres. Ils peuvent quitter l'organisation, mais aucun ne veut le faire, en général. Le Zimbabwe l'a fait il y a un certain temps, parce qu'il risquait de ne pas être accepté par le Commonwealth.

It is a voluntary organization, and it is a unique organization. It brings together a quarter of humanity. What is peculiar and special in the Commonwealth, in my view, is the fact that it not only aspires to what we call civil and political rights, but is strong on the issues of development. It saw, before many of us in the Western countries did, the fact that without a universal attack on poverty, the talk about universal human rights will often just be talk. You have to have the response of the international community to the burden of poverty, which is a kind of modern slavery, which, like slavery in the 19th century most people just accepted, but, ultimately, the world responded. Hopefully, the world is responding and will respond to poverty, and the Commonwealth is the unique organization of people who want to be members, who have common institutions, who use, generally, English as a common language, who aspire to common values but who mix the aspiration of universal human rights with the aspiration of an effective attack on the issues of development and poverty.

The Chair: Thank you. I will turn to Senator Smith now.

Senator D. Smith: Today, our first witness was the university student from Newfoundland, who, as soon as he referred to the values, rode right off — democracy, rule of law and so forth. That took 15 seconds.

On the human rights issues, the point you raised about gender and sexuality are valid points.

With respect to religious freedom, I am big on that. I wonder whether that might have some attention.

One issue that is relevant to Canadians is minority rights and Aboriginals in particular. I know there has been some reference to the right to protect. I believe that was the 2001 UN declaration on the right to protect certain minorities.

Do you have any thoughts on those other categories? I think they are meaningful. I agreed with your initial comment about doing a little pruning at the beginning of a few sentences, where we just do not need platitudes but to get to the fundamental things that need values.

Mr. Kirby: I am in agreement with that aspiration, and a start could be made just by, as it were, taking out the supplementary words that follow the opening. Generally, the idea is in the opening, and then elaborations and examples follow on. It would be a valuable exercise to see what that looks like, to see if that gets the “guts of it,” as we would say in Australia, and conveys the essential notions.

C'est une organisation à participation volontaire et c'est une organisation unique en son genre. Elle réunit le quart de l'humanité. Ce qui est spécial à propos du Commonwealth, à mon avis, c'est qu'il ne fait pas qu'aspirer à ce que nous appelons les droits civils et politiques : il mène aussi une action ferme sur les questions de développement. J'ai pu constater, avant que bon nombre d'entre nous ne le fassent dans les pays occidentaux, qu'en l'absence d'une lutte universelle contre la pauvreté, les déclarations sur les droits universels de la personne ne sont souvent que des paroles. Il faut faire en sorte que l'ensemble de la communauté internationale lutte contre le fardeau de la pauvreté, qui est une sorte d'esclavage moderne que la plupart des gens ne font qu'accepter, comme c'était le cas de l'esclavage au XIX^e siècle; en fin de compte, toutefois, le monde a réagi contre l'esclavage. Le monde, espérons-le, réagit et réagira contre la pauvreté et le Commonwealth est l'organisation unique qui regroupe des pays désireux d'en faire partie, qui ont des institutions communes, qui ont l'anglais, d'une façon générale, comme langue commune, qui aspirent à des valeurs communes, mais qui aspirent également à la fois au respect des droits universels de la personne et à une lutte efficace contre les problèmes du développement et de la pauvreté.

La présidente : Merci. Je vais maintenant donner la parole au sénateur Smith.

Le sénateur D. Smith : Aujourd'hui, notre premier témoin était l'étudiant d'université de Terre-Neuve qui, dès qu'il a mentionné les valeurs, s'est élancé à toute vitesse — la démocratie, la primauté du droit, et ainsi de suite. Cela lui a pris 15 secondes.

À propos des droits de la personne, les points que vous avez soulevés concernant les différences entre les sexes et l'orientation sexuelle sont des points valables.

En ce qui concerne la liberté de religion, c'est une question qui m'importe beaucoup. Je me demande si elle ne pourrait pas faire l'objet d'une certaine attention.

Une question qui est pertinente pour les Canadiens est celle des droits des minorités, et en particulier des Autochtones. Je sais qu'un droit à la protection a été énoncé. Je crois qu'il s'agissait de la déclaration de l'ONU de 2001 sur le droit de certaines minorités à la protection.

Avez-vous des commentaires à faire sur ces autres catégories? J'acquiesce à l'idée, que vous avez mentionnée plus tôt, de faire un peu d'élagage au début de certaines phrases, là où nous n'avons que faire des lieux communs et où nous devons aller au cœur des choses fondamentales qui nécessitent la formulation de valeurs.

M. Kirby : Je suis d'accord avec vous, on pourrait commencer tout simplement, pour ainsi dire, en supprimant les mots supplémentaires qui suivent le début. En général, l'idée se trouve dans le début et ce sont ensuite les détails et les exemples qui suivent. Ce serait un exercice utile de voir ce qui en ressort, si les éléments fondamentaux sont présents et si les idées essentielles sont communiquées.

I am big on religious freedom, too. A great judge in Australia, Justice Lionel Murphy, used to say that section 116 of our Constitution guaranteed the right of freedom of religion and freedom from religion, which he said was just as important, and the freedom to change religion, which is not observed in some parts of the Commonwealth.

Paragraph 11 of the charter does assert that there will be no discrimination whether based on race, ethnicity, creed or gender or other like cause. There is a reference to creed in paragraph 11 and, I think, elsewhere in the charter. I believe the issue of Aboriginality or indigenous people, which, of course, is very important to us in Australia, is somewhere in there.

The Australian government for the CHOGM meeting prepared a document, and I do not know if members of the committee have it. It is a document that indicates where each of the paragraphs comes from, and it gives the history of each of those paragraphs so that it will be seen that if there is verbosity and generality, it is because that is what the Commonwealth had in the past. We could tighten it up by abbreviating it, I think. Going back to my own experience with the universal declaration, I sometimes think shorter is better, and I would expect something along those lines will come out.

I have been asked to stand by in case I am needed by the officials for the meeting that will take place in London in April, which will be looking at the document. If that comes to pass, then I will certainly be turning my attention to the type of questions that the senator has just raised because both of them are important to me, and, I think, to the world — freedom of religion and the freedoms of indigenous people who often did not get a good deal in the old days of the British Empire.

The Chair: The issue that seems to be prevalent in the countries that make up the Commonwealth is equal access for trade and investment, and economic development seems to be on the forefront as much as the others. It has been signalled, certainly, through many of the countries that unless there is the economic development and the progress and access to international institutions that govern us, you will not be able to pursue all those other values, that it is conditional to those. What is your thought on that?

Mr. Kirby: I would agree entirely and that idea is reflected in some of the aspirations. We thought that increasing trade, given that we share the commonality of the English language and very similar institutions, that there would be economic efficiencies in intra-Commonwealth trade. That was a point that Lord Howe, the minister in the United Kingdom, repeatedly stressed to the members of the committee. There is some evidence, which is referred to in the Eminent Persons Group, of a significant growth

J'attache moi aussi beaucoup d'importance à la liberté de religion. Un grand juge australien, le juge Lionel Murphy, avait coutume de dire que l'article 116 de notre Constitution garantit la liberté de religion et la liberté par rapport à la religion, ce qui avait selon lui tout autant d'importance, ainsi que la liberté de changer de religion, principe qui n'est pas respecté dans certaines parties du Commonwealth.

Il est affirmé à l'article 11 de la charte que nous nous opposons à toute forme de discrimination, qu'elle soit fondée sur la race, l'ethnie, les croyances religieuses, le sexe ou tout autre motif. Il est fait mention des croyances à l'article 11 et, je crois, ailleurs dans la charte. Je pense que la question des peuples autochtones, qui, bien sûr, est très importante pour nous en Australie, est mentionnée quelque part.

Le gouvernement de l'Australie a établi un document en prévision de la réunion des chefs de gouvernement des pays du Commonwealth; j'ignore si les membres du comité en ont pris connaissance. C'est un document qui indique la provenance de chacun des articles et il fournit l'historique de chacun des articles pour qu'on puisse constater que, s'il y a de la verbosité et des généralités, c'est parce que ce sont les formulations que le Commonwealth a utilisées dans le passé. Nous pourrions resserrer le texte en l'abrégeant, à mon avis. Si je reviens à ma propre expérience à propos de la Déclaration universelle, je crois parfois que les textes plus courts sont meilleurs, et je m'attends à ce que le document issu du processus aille dans ce sens.

On m'a demandé de rester en disponibilité au cas où mon aide serait requise par les participants à la réunion qui aura lieu à Londres en avril et qui aura pour objet l'examen du document. Si cela se produit, je vais certainement porter mon attention sur les questions du genre de celles que le sénateur vient de soulever, car elles ont toutes deux de l'importance pour moi et, je crois, pour le monde — la liberté de religion et les libertés des peuples autochtones qui, souvent, ont été trompés à l'époque de l'Empire britannique.

La présidente : La question qui semble être prédominante dans les pays qui forment le Commonwealth est l'égalité d'accès au commerce et aux investissements, et le développement économique semble être à l'avant-plan tout autant que les autres aspects. Il a été signalé, assurément, par bon nombre des pays que s'il n'y a pas de développement économique, de progrès et d'accès aux institutions internationales qui nous régissent, il sera impossible de faire progresser toutes les autres valeurs; ce sont des conditions préalables à la mise en application de ces valeurs. Quel est votre avis à ce sujet?

M. Kirby : Je suis entièrement d'accord, et cette idée est reflétée dans certaines des aspirations. Nous estimions que l'intensification du commerce, étant donné que nous avons en commun la langue anglaise et des institutions très semblables, engendrerait des gains économiques dans les échanges commerciaux entre les pays du Commonwealth. C'est un élément que lord Howe, le ministre du Royaume-Uni, a souligné à maintes reprises aux membres du comité. Il y a des indications, comme le mentionne le rapport du

in internal trade within the Commonwealth, but there is further evidence that rather suggests that that is among the wealthier or more developed members of the Commonwealth plus India.

I entirely agree with the senator's observation. What we have to do is try to make sure that this, without reviving empire preference, is something that the institutions and laws of Commonwealth countries facilitate and encourage. That will be the main way that the problem of poverty is tackled. It will not be tackled only by grants from aid agencies; it will be tackled at home by more efficient economies.

The Chair: One other area that we would appreciate your advice on is the fact that while you talk about heads of state and you talk about the people, Parliament is often a key to the furtherance of human rights values. Therefore, should there not be more emphasis on the role of Parliaments in a free and democratic society? If in fact the Commonwealth were to embrace that area, would it be a great service to the people within the Commonwealth?

Mr. Kirby: We certainly recognize that. One of the problems of the Heads of Government meeting and the declarations being agreed amongst Heads of Government is that generally that is the executive government speaking and that undervalues one of the core institutions of Commonwealth existence, which is the democratically elected legislature.

In paragraph 9 of the values of the Commonwealth we say that we recognize the importance of maintaining the integrity of the distinctive functions of the legislature, the executive and the judiciary. That was a way of trying to express the fact that at the very beginning of this draft charter the distinctive functions of the legislature, being the first instrument of government mentioned, has to be respected and upheld. I agree with what has been said.

On the other hand, because this is a document, which has drawn on the previous Heads of Government declarations, references to the legislature have not been very strong in the past. Maybe they should be strengthened in the document as it finally emerges, but that will have to get through the Heads of Government.

The Chair: In the absence of being able to put a charter together and to take it to the people, it would seem that some aspect of moving this charter to a parliamentary level where there are different opinions — opposition members — would be helpful. I am mindful that with so many countries in Africa have gone through a process of constitutional renewal. The people, for example, in Kenya were given a Constitution to consider for some time and then they voted to avoid falling into the trap of the recognition of anything in their name. Would it not be rather feasible that the

Groupe de personnalités éminentes, d'une croissance notable du commerce international entre les pays du Commonwealth; toutefois, il y a aussi d'autres indications qui laissent plutôt penser que les échanges se passent entre les pays les plus riches ou les plus développés du Commonwealth, plus l'Inde.

J'acquiesce tout à fait à l'observation du sénateur. Nous devons nous assurer, sans ressusciter le statut préférentiel de l'époque impériale, que les institutions et les lois des pays du Commonwealth facilitent et encouragent ce commerce. Ce sera le principal moyen de s'attaquer au problème de la pauvreté. Ce problème ne pourra pas être résolu uniquement au moyen des subventions des organismes d'aide; il sera résolu dans les pays en cause par des économies plus efficaces.

La présidente : Il y a un autre sujet sur lequel nous aimerions avoir votre avis : vous parlez des chefs d'État et des populations, mais le parlement est aussi, souvent, un élément clé de la promotion des valeurs des droits de la personne. Par conséquent, ne devrait-on pas mettre davantage l'accent sur le rôle des parlements dans les sociétés libres et démocratiques? Si le Commonwealth adhère à cette idée, cela rendrait-il un grand service aux peuples qui font partie du Commonwealth?

M. Kirby : Nous le reconnaissons certainement. L'un des problèmes posés par les réunions des chefs de gouvernement et les déclarations convenues entre les chefs d'État est qu'en général, c'est le pouvoir exécutif qui parle et cela occulte l'une des institutions qui sont au cœur de l'existence du Commonwealth, c'est-à-dire l'assemblée législative démocratiquement élue.

Dans la section sur les valeurs du Commonwealth, à l'article 9, nous reconnaissons qu'il est important de maintenir l'intégrité des fonctions distinctives des pouvoirs législatif, exécutif et judiciaire. C'était une façon de tenter d'exprimer dès le début de l'élaboration de cette charte que les fonctions distinctives du pouvoir législatif, placé en tête des trois pouvoirs, doivent être respectées et maintenues. J'acquiesce à ce qui a été dit.

D'autre part, ce document est constitué d'extrait de déclarations antérieures des chefs de gouvernement et les références au pouvoir législatif n'ont pas été très fortes dans le passé. Peut-être devraient-elles être renforcées dans le document qui sera issu du processus, mais il faudra qu'elles franchissent le cap de l'approbation des chefs de gouvernement.

La présidente : Si on ne parvient pas à élaborer une charte et à la soumettre aux populations, il semble qu'il serait utile à certains égards de soumettre cette charte à l'échelon parlementaire, là où il y a des opinions différentes — les membres de l'opposition. Je sais que beaucoup de pays d'Afrique se sont engagés dans un processus de renouvellement constitutionnel. Les citoyens du Kenya, par exemple, se sont vu présenter une Constitution qu'ils ont examinée pendant un certain temps et ils ont voté pour éviter de laisser à d'autres la responsabilité de reconnaître quelque chose

consultation that should continue, not like we are having now but actually the charter when it is developed, and that it be tabled at least in the parliaments if not approved by the parliaments?

Mr. Kirby: That would be a matter, I suppose, to be decided in accordance and with the practice and wishes of each member country. Some countries might take that course and others may take another. I am, of course, mindful of the fact that one way of preventing action on the Eminent Persons Group report is to say, well, let us have a royal commission or some other inquiry into the matter or let us postpone it. Today in Australia is the ides of March and we could contemplate postponing this until the Greek calends.

Unfortunately, unless we take some initiative, we do not have a lot of time. The Commonwealth does face some dangers and I happen to believe, respectfully, that if the Commonwealth were to fade away it would be a great tragedy for humanity because there are not many bodies which come together with so many commonalties, which want to come together and where the Heads of Government actually talk to each other and do not only do that through officials. They go off, rich and poor, big and small, every continent, 2.1 billion people represented. It is a unique phenomenon and we should make sure that it is a phenomenon with a few more institutions to make it more true to its boasts of being a values-based organization.

Senator Wallin: Senator Andreychuk has sparked a question then because if there is no approval by the people or by the parliaments of the member countries does it have the moral authority? Then, can the secretariat itself actually uphold or enforce — I hate to use that word — the values if there is no popular political support for it or if it has not been signed off on?

Mr. Kirby: This is always the problem with international law and international institutions. The universal declaration did not go to a referendum of all the people of the United Nations, nor did the Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, or the Covenant on Civil and Political Rights or the Convention on the Rights of the Child. You have to trust your own institutions to scrutinize these matters in the international sphere and every country with do it in a somewhat different way.

I respectfully applaud and honour the way the Parliament of Canada, the Senate of Canada, is going about this in a serious way. I hope that similar moves are afoot in other countries of the Commonwealth. I know there has been in the United Kingdom. I myself took great pains in consulting the government and the opposition and the major parties in the Australian Parliament,

en leur nom, ce qui aurait pu être un piège. Ne pourrait-on pas, au lieu de cela, laisser la consultation suivre son cours — non pas sous sa forme actuelle, mais lorsque la charte aura été parachevée, et déposer cette charte devant les parlements, et peut-être la faire approuver par eux?

M. Kirby : Je suppose qu'il s'agit d'une décision qui serait prise conformément aux pratiques et à la volonté de chacun des pays membres. Certains pays pourraient emprunter cette voie et d'autres pourraient procéder différemment. Bien sûr, je suis conscient du fait qu'une façon d'empêcher une action donnant suite au rapport du Groupe de personnalités éminentes serait d'instituer une commission royale d'enquête ou un autre mécanisme d'examen de la question, ou de reporter la prise de mesures. Aujourd'hui, en Australie, ce sont les ides de mars — on pourrait envisager de reporter tout cela aux calendes grecques.

Malheureusement, si nous ne prenons pas l'initiative, nous n'aurons pas beaucoup de temps. Le Commonwealth fait face à certains dangers et je crois, sans vouloir vous manquer de respect, que s'il devait disparaître, ce serait une grande tragédie pour l'humanité, car il n'y a pas beaucoup d'organes dont les membres ont autant de points communs, dont les membres veulent se regrouper et où les chefs de gouvernement se parlent directement les uns aux autres et pas seulement par l'entremise de leurs délégués. Le Commonwealth regroupe des pays, riches et pauvres, gros et petits, répartis sur tous les continents, qui représentent 2,1 milliards d'habitants. C'est un phénomène unique et nous devrions le doter de quelques institutions additionnelles pour le rendre plus conforme à sa nature d'organisation fondée sur des valeurs.

Le sénateur Wallin : Le sénateur Andreychuk a fait surgir une question dans sa dernière intervention, car si les populations ou les parlements des pays membres n'approuvent pas la charte, quelle est l'autorité morale de celle-ci? Dans un tel cas, le secrétariat pourra-t-il faire respecter les valeurs énoncées ou appliquer un pouvoir de contrainte — je déteste utiliser cette expression — si la charte ne bénéficie pas d'un soutien populaire ou politique ou si elle n'a pas été ratifiée?

M. Kirby : C'est toujours le problème qui se pose en droit international et dans les institutions internationales. La Déclaration universelle n'a pas été soumise à un référendum dans tous les pays membres de l'ONU, pas plus que le Pacte sur les droits économiques, sociaux et culturels, le Pacte sur les droits civils et politiques ou la Convention relative aux droits de l'enfant. Il faut faire confiance à ses propres institutions pour qu'elles examinent ces questions dans la sphère internationale et chaque pays procédera d'une façon légèrement différente.

J'applaudis et je rends hommage au sérieux avec lequel le Parlement du Canada, le Sénat du Canada, se penche sur cette question. J'espère que des processus semblables sont en cours dans les autres pays du Commonwealth. Je sais qu'il y en a eu un au Royaume-Uni. Personnellement, je me suis grandement efforcé de consulter le gouvernement et l'opposition ainsi que les

out of my respect for the parliamentary institution and the way we do things in Australia. I hope that is happening all around the Commonwealth.

The Chair: Mr. Kirby, we are under some time pressures. The Parliament changed its rules and its scheduling, so we have to curtail the meeting a little earlier to accommodate the Parliament. That is an ongoing challenge here in Canada.

Your name has been linked to the proposed declaration as the inspiration for this document, so we were very pleased you could give some time out of your very busy schedule. We were trying to catch you in many countries and we finally found you in Australia again. We very much appreciate your advice and perspectives. I must say your passion for human rights and for the work you do challenge us to meet your commitment. We hope we will do so in our committee.

Personally, I am absolutely delighted to have you here. It is probably the first time I have had the pleasure of cross-examining a former justice of the High Court of Australia. I do not think I have ever been given that right in Canada so that is another challenge that you laid before me.

Thank you very much for accommodating us. We hope that something in our report and advice to our foreign minister and to the Commonwealth community here in Canada will resonate with you.

Thank you, Mr. Kirby.

Mr. Kirby: Thank you, Madam Chair, and I honour the people of Canada, the Parliament of Canada and the memory of John Humphrey, who was a very great Canadian. I think if he had been here he would have been saying the same things as I did.

The Chair: He might have said, "Get on with it," too.

Thank you.

(The committee adjourned.)

principaux partis représentés au Parlement de l'Australie, en raison du respect que je porte à l'institution parlementaire et à notre façon de faire les choses en Australie. J'espère que cela se passe dans tous les pays du Commonwealth.

La présidente : Monsieur Kirby, le temps nous presse. Le Parlement a modifié ses règles et son horaire et nous devons mettre un terme à notre réunion un peu plus tôt pour satisfaire aux besoins du Parlement. C'est un défi constant, ici, au Canada.

Votre nom a été associé à la déclaration proposée et on a dit que vous êtes la source d'inspiration de ce document; et nous sommes très heureux que vous ayez pu nous consacrer un peu de temps malgré votre calendrier très chargé. Nous avons essayé de vous joindre dans plusieurs pays, pour enfin trouver à votre retour en Australie. Nous vous remercions de vos conseils et vos points de vue. Je dois dire que votre passion pour les droits de la personne et pour le travail que vous faites nous incite fortement à remplir notre engagement. Nous espérons le faire au sein de notre comité.

Personnellement, j'ai été enchantée que vous comparaisiez. C'est assurément la première fois que j'ai le plaisir de contre-interroger un ancien juge de la Haute Cour de l'Australie. Je crois qu'on ne m'a jamais accordé ce droit au Canada et c'était un autre défi que vous me posiez.

Je vous remercie beaucoup de votre participation. Nous espérons que des éléments de notre rapport et de notre avis à notre ministre des Affaires étrangères ainsi qu'à la communauté du Commonwealth, ici au Canada, auront des résonances pour vous.

Merci, monsieur Kirby.

M. Kirby : Merci, madame la présidente, et je rends hommage au peuple canadien, au Parlement du Canada et à la mémoire de John Humphrey, qui fut un très grand Canadien. Je crois que s'il avait été ici, il aurait dit les mêmes choses que moi.

La présidente : Et il aurait peut-être ajouté : « Attelez-vous à la tâche. »

Merci.

(La séance est levée.)

WITNESSES

Wednesday, March 14, 2012

Youth Branch for the Royal Commonwealth Society:

Adam Foote, Member (by video conference).

As an individual:

The Honourable Michael Kirby, Former Justice of the High Court of Australia and Member of the Eminent Persons Group (by video conference).

TÉMOINS

Le mercredi 14 mars 2012

Section jeunesse de la Société royale du Commonwealth :

Adam Foote, membre (par vidéoconférence).

À titre personnel :

L'honorable Michael Kirby, ancien juge de la Haute Cour de l'Australie et membre du Groupe des personnalités éminentes (par vidéoconférence).